

**Deklaracja dochodów i wydatków Europejskiego Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób na rok
budżetowy 2006**

(2006/490/WE)

ECDC

Dochody w roku 2006

Tytuł Rozdział	Treść	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005	Rok budżetowy 2004
2	SUBWENCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ			
2 0	SUBWENCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ	16 800 000	4 753 000	
	Tytuł 2 — Razem	16 800 000	4 753 000	
3	SUBWENCJA Z EUROPEJSKIEGO OBSZARU GOSPODARCZEGO (EOG)			
3 0	SUBWENCJA Z EUROPEJSKIEGO OBSZARU GOSPODARCZEGO (EOG)	346 080	100 000	
	Tytuł 3 — Razem	346 080	100 000	
	RAZEM	17 146 080	4 853 000	

TYTUŁ 2
SUBWENCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 2 0 — SUBWENCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005	Rok budżetowy 2004
2 0 0	ROZDZIAŁ 2 0			
	<i>Wkład Wspólnoty Europejskiej</i>	16 800 000	4 753 000	
	ROZDZIAŁ 2 0 — RAZEM	16 800 000	4 753 000	
	Tytuł 2 — Razem	16 800 000	4 753 000	

ECDC

TYTUŁ 2

SUBWENCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ

ROZDZIAŁ 2 0 — SUBWENCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ

2 0 0 **Wkład Wspólnoty Europejskiej**

Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005	Rok budżetowy 2004
16 800 000	4 753 000	

Uwagi

Wkład na rzecz Centrum jest wprowadzany do budżetu ogólnego Unii Europejskiej. Wprowadzone dochody odpowiadają otrzymanemu wkładowi (Budżet zadaniowy w zakresie wydatków, tytuł 17 rozdział 03 artykuł 03 pozycje 01 i 02 w tomie 4 sekcji 3 „Komisja” budżetu ogólnego). http://europa.eu.int/eur-lex/budget/data/P2005_VOL4/PL/nmc-titleN17E07/nmc-chapterN18097/index.html#N18097

ECDC

TYTUŁ 3

SUBWENCJA Z EUROPEJSKIEGO OBSZARU GOSPODARCZEGO (EOG)

ROZDZIAŁ 3 0 — SUBWENCJA Z EUROPEJSKIEGO OBSZARU GOSPODARCZEGO (EOG)

3 0 0 **Wkład EOG (% wkładu UE)**

Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005	Rok budżetowy 2004
346 080	100 000	

Uwagi

Artykuł ten obejmuje składki państw EFTA na podstawie Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zgodnie z art. 82 oraz protokołami 31 i 32 do porozumienia.

3 0 1 **Składki krajów stowarzyszonych z Europy Środkowej**

Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005	Rok budżetowy 2004
p.m.	p.m.	

WYDATKI W ROKU 2006

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
1	PERSONEL			
1 1	PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY	6 420 000	2 041 000	
1 3	PODRÓŻE I WYJAZDY SŁUŻBOWE	600 000	290 000	
1 4	INFRASTRUKTURA SOCJALNO-MEDYCZNA	10 000	—	
1 5	WYMIANA URZĘDNIKÓW I EKSPERTÓW	600 000	170 000	
1 7	WYDATKI NA PRZYJĘCIA I CELE REPREZENTACYJNE	20 000	10 000	
1 8	UBEZPIECZENIA I BUDŻET SOCJALNY	65 000	20 560	
	Tytuł 1 — Razem	7 715 000	2 531 560	
2	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOATACYJNE			
2 0	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOATACYJNE	1 275 000	285 000	
2 1	PRZETWARZANIE DANYCH	688 090	305 000	
2 2	MAJĄTEK RUCHOMY I KOSZTY Z NIM ZWIĄZANE	310 000	379 000	
2 3	BIEŻĄCE KOSZTY ADMINISTRACYJNE	140 000	79 000	
2 4	POCZTA I TELEKOMUNIKACJA	85 000	65 000	
2 5	WYDATKI NA POSIEDZENIA	150 000	125 000	
	Tytuł 2 — Razem	2 648 090	1 238 000	
3	WYDATKI OPERACYJNE			
3 0	WYDATKI OPERACYJNE	6 782 990	1 083 440	
	Tytuł 3 — Razem	6 782 990	1 083 440	
	RAZEM	17 146 080	4 853 000	

ECDC

TYTUŁ 1
PERSONEL

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
	ROZDZIAŁ 1 1			
1 1 0	Pracownicy na stanowiskach według planu zatrudnienia			
1 1 0 0	Wynagrodzenia podstawowe	2 920 000	477 537	
1 1 0 1	Dodatki rodzinne	170 000	27 834	
1 1 0 2	Dodatki za rozłąkę z krajem	360 000	59 332	
1 1 0 3	Dodatki stałe	p.m.		
	<i>Pozycja 1 1 0 — Razem</i>	3 450 000	564 703	
1 1 1	Inny personel			
1 1 1 0	Personel pomocniczy	500 000	800 571	
1 1 1 1	Personel kontraktowy — wynagrodzenia podstawowe	550 000	—	
1 1 1 2	Personel kontraktowy — dodatki	100 000	—	
	<i>Pozycja 1 1 1 — Razem</i>	1 150 000	800 571	
1 1 4	Różne			
1 1 4 0	Dodatki z tytułu narodzin dziecka i zasiłki pogrzebowe	10 000		
1 1 4 1	Koszty podróży z miejsca zatrudnienia do miejsca pochodzenia	75 000	2 000	
1 1 4 2	Wynagrodzenia za godziny nadliczbowe	10 000	15 000	
1 1 4 9	Szkolenie personelu ECDC	200 000		
	<i>Pozycja 1 1 4 — Razem</i>	295 000	17 000	
1 1 7	Świadczenia dodatkowe			
1 1 7 0	Zewnętrzni tłumacze ustni i tłumacze ustni ze Wspólnej Służby Tłumaczeń Ustnych i Konferencji	50 000	50 000	
1 1 7 3	Tłumaczenia pisemne	60 000	12 000	
1 1 7 4	Oplaty za pomoc administracyjną instytucji wspólnotowych	50 000	20 000	
1 1 7 5	Usługi tymczasowe	250 000	219 000	
	<i>Pozycja 1 1 7 — Razem</i>	410 000	301 000	
1 1 8	Świadczenia i wydatki związane z rozpoczęciem i zakończeniem stosunku pracy			
1 1 8 0	Inne wydatki związane z zatrudnianiem personelu	100 000	145 692	
1 1 8 1	Koszty podróży	15 000	20 000	
1 1 8 2	Dodatek na zagospodarowanie, dodatek z tytułu przesiedlenia oraz dodatek z tytułu przeniesienia	70 000	22 308	
1 1 8 3	Koszty przeprowadzki	80 000	20 000	
1 1 8 4	Tymczasowe diety dzienne	20 000	28 356	
	<i>Pozycja 1 1 8 — Razem</i>	285 000	236 356	

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)**ROZDZIAŁ 1 3 — PODRÓŻE I WYJAZDY SŁUŻBOWE****ROZDZIAŁ 1 4 — INFRASTRUKTURA SOCJALNO-MEDYCZNA****ROZDZIAŁ 1 5 — WYMIANA URZĘDNIKÓW I EKSPERTÓW****ROZDZIAŁ 1 7 — WYDATKI NA PRZYJĘCIA I CELE REPREZENTACYJNE**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
1 1 9	Współczynniki korygujące			
1 1 9 0	Współczynniki korygujące stosowane do wynagrodzeń	800 000	86 370	
1 1 9 1	Środki rezerwowe — wyrównanie wynagrodzenia	30 000	35 000	
	<i>Pozycja 1 1 9 — Razem</i>	830 000	121 370	
	ROZDZIAŁ 1 1 — RAZEM	6 420 000	2 041 000	
	ROZDZIAŁ 1 3			
1 3 0	Koszty wyjazdów służbowych, koszty podróży oraz inne koszty towarzyszące			
1 3 0 0	Koszty wyjazdów służbowych, koszty podróży oraz inne koszty towarzyszące	600 000	290 000	
	<i>Pozycja 1 3 0 — Razem</i>	600 000	290 000	
	ROZDZIAŁ 1 3 — RAZEM	600 000	290 000	
	ROZDZIAŁ 1 4			
1 4 0	Infrastruktura socjalno-medyczna			
1 4 0 1	Służba zdrowia	10 000	—	
	<i>Pozycja 1 4 0 — Razem</i>	10 000	—	
	ROZDZIAŁ 1 4 — RAZEM	10 000	—	
	ROZDZIAŁ 1 5			
1 5 0	Wymiana urzędników i ekspertów			
1 5 0 2	Wymiana personelu z organami publicznymi i prywatnymi	600 000	170 000	
	<i>Pozycja 1 5 0 — Razem</i>	600 000	170 000	
	ROZDZIAŁ 1 5 — RAZEM	600 000	170 000	
	ROZDZIAŁ 1 7			
1 7 0	Wydatki na przyjęcia			
1 7 0 0	Wydatki na przyjęcia	20 000	10 000	
	<i>Pozycja 1 7 0 — Razem</i>	20 000	10 000	
	ROZDZIAŁ 1 7 — RAZEM	20 000	10 000	

TYTUŁ 1
PERSONEL

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY

1 1 0 Pracownicy na stanowiskach według planu zatrudnienia

1 1 0 0 Wynagrodzenia podstawowe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
2 920 000	477 537	

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich; środki przeznaczone są na wynagrodzenia podstawowe urzędników stałych i czasowych według planu zatrudnienia.

1 1 0 1 Dodatki rodzinne

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
170 000	27 834	

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich; środki przeznaczone są na dodatki rodzinne urzędników stałych i czasowych według planu zatrudnienia.

1 1 0 2 Dodatki za rozłąkę z krajem

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
360 000	59 332	

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich; środki przeznaczone są na dodatki za rozłąkę z krajem urzędników stałych i czasowych według planu zatrudnienia.

1 1 0 3 Dodatki stałe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
p.m.		

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich; środki przeznaczone są na dodatki stałe urzędników stałych i czasowych według planu zatrudnienia.

ECDC

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)**1 1 1 Inny personel**

1 1 1 0 Personel pomocniczy

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
500 000	800 571	

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich; środki przeznaczone są na pokrycie wynagrodzeń całego personelu pomocniczego i składek Centrum na ubezpieczenia społeczne, z wyłączeniem kwot płatnych w postaci współczynnika korygującego, ujętych w pozycji 1 1 9 0.

1 1 1 1 Personel kontraktowy — wynagrodzenia podstawowe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
550 000	—	

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich; środki przeznaczone są na pokrycie wynagrodzeń podstawowych personelu pomocniczego.

1 1 1 2 Personel kontraktowy — dodatki

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
100 000	—	

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich; środki przeznaczone są na dodatki za rozłąkę z krajem, rodzinne i inne dodatki dla personelu pomocniczego.

1 1 4 Różne

1 1 4 0 Dodatki z tytułu narodzin dziecka i zasiłki pogrzebowe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
10 000		

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich; środki przeznaczone są na dodatki z tytułu narodzin dziecka lub zasiłki pogrzebowe dla personelu Centrum.

1 1 4 1 Koszty podróży z miejsca zatrudnienia do miejsca pochodzenia

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
75 000	2 000	

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich; środki przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży personelu Centrum z miejsca zatrudnienia do miejsca pochodzenia.

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)**1 1 4** (ciąg dalszy)

1 1 4 2 Wynagrodzenia za godziny nadliczbowe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
10 000	15 000	

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich; środki przeznaczone są na pokrycie wynagrodzeń za godziny nadliczbowe dla kategorii personelu do nich uprawnionego na mocy regulaminu pracowniczego.

1 1 4 9 Szkolenie personelu ECDC

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
200 000		

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich; środki przeznaczone są na pokrycie kosztów kursów wprowadzających dla nowych pracowników, szkoleń doskonalących, przekwalifikowania, szkoleń w zakresie nowoczesnych technik, seminariów, sesji informacyjnych dot. spraw UE itp. Przeznaczone są również na zakup sprzętu i dokumentacji oraz wynajęcie konsultantów ds. organizacji.

1 1 7 Świadczenia dodatkowe

1 1 7 0 Zewnętrzni tłumacze ustni i tłumacze ustni ze Wspólnej Służby Tłumaczeń Ustnych i Konferencji

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
50 000	50 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłaty i koszty podróży (zewnętrznych) tłumaczy ustnych i osób obsługujących konferencje, w tym na zwrot kosztów za usługi świadczone przez tłumaczy ustnych Komisji na wszystkich obradach niezwiązanych bezpośrednio z realizacją programu prac Centrum.

1 1 7 3 Tłumaczenia pisemne

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
60 000	12 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów tłumaczeń pisemnych, w tym płatności na rzecz Centrum Tłumaczeń w Luksemburgu za wszystkie teksty niezwiązane bezpośrednio z realizacją programu prac Centrum.

1 1 7 4 Opłaty za pomoc administracyjną instytucji wspólnotowych

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
50 000	20 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków poniesionych przez Komisję na pomoc administracyjną udzielaną Centrum, np. na obsługę komputerowej listy płac.

ECDC

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)**1 1 7** (ciąg dalszy)**1 1 7 5** Usługi tymczasowe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
250 000	219 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów:

- zatrudnienia personelu czasowego, w szczególności operatorów telefonicznych, pracowników biurowych, pracowników sekretariatu, pracowników administracyjnych i pomocniczych,
- powielania, maszynopisania komputerowego i opracowania graficznego przekazanego z powodu niemożliwości realizacji przez Centrum,
- składu komputerowego dla celów dokumentacji wyjaśniającej i wspierającej dla potrzeb własnych Centrum oraz w celu przedłożenia władzy budżetowej,
- dodatków na praktyki zawodowe dla dzieci personelu,
- zwroty wydatków poniesionych przez Komisję związanych z pomocą administracyjną udzieloną Centrum.

1 1 8 Świadczenia i wydatki związane z rozpoczęciem i zakończeniem stosunku pracy**1 1 8 0** Inne wydatki związane z zatrudnianiem personelu

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
100 000	145 692	

Uwagi

Wydatki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z zatrudnieniem pracowników, zwrotu kosztów komisji naboru, rozmów kwalifikacyjnych z kandydatami i innych powiązanych kosztów.

1 1 8 1 Koszty podróży

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
15 000	20 000	

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich; środki przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży personelu ECDC rozpoczynających lub kończących stosunek pracy w Centrum.

1 1 8 2 Dodatek na zagospodarowanie, dodatek z tytułu przesiedlenia oraz dodatek z tytułu przeniesienia

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
70 000	22 308	

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich; środki przeznaczone są na pokrycie dodatków na zagospodarowanie, dodatków z tytułu przesiedlenia oraz dodatków z tytułu przeniesienia personelu.

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)**1 1 8** (ciąg dalszy)

1 1 8 3 Koszty przeprowadzki

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
80 000	20 000	

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich; środki przeznaczone są na pokrycie kosztów przeprowadzki personelu rozpoczynającego lub kończącego stosunek pracy.

1 1 8 4 Tymczasowe diety dzienne

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
20 000	28 356	

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich; środki przeznaczone są na pokrycie tymczasowych diet dziennych.

1 1 9 Współczynniki korygujące

1 1 9 0 Współczynniki korygujące stosowane do wynagrodzeń

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
800 000	86 370	

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zastosowania współczynników korygujących do wynagrodzenia personelu. Pokrywają także koszt zastosowania współczynników korygujących do części uposażenia przekazywanego do kraju innego niż kraj zatrudnienia.

1 1 9 1 Środki rezerwowe — wyrównanie wynagrodzenia

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
30 000	35 000	

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich; środki przeznaczone są na pokrycie kosztów rocznej korekty indeksacji wynagrodzeń i współczynnika korygującego dla Sztokholmu, zgodnie z decyzją Rady.

ECDC

ROZDZIAŁ 13 — PODRÓŻE I WYJAZDY SŁUŻBOWE**130 Koszty wyjazdów służbowych, koszty podróży oraz inne koszty towarzyszące**

1300 Koszty wyjazdów służbowych, koszty podróży oraz inne koszty towarzyszące

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
600 000	290 000	

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich. Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży, wypłatę diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych podczas wyjazdów służbowych, w tym także spotkań poza siedzibą, przez personel Centrum objęty przepisami regulaminu pracowniczego oraz przez krajowych i międzynarodowych ekspertów lub urzędników oddelegowanych do Centrum.

ROZDZIAŁ 14 — INFRASTRUKTURA SOCJALNO-MEDYCZNA**140 Infrastruktura socjalno-medyczna**

1401 Służba zdrowia

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
10 000	—	

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich; środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów obowiązkowych corocznych badań lekarskich personelu.

ROZDZIAŁ 15 — WYMIANA URZĘDNIKÓW I EKSPERTÓW**150 Wymiana urzędników i ekspertów**

1502 Wymiana personelu z organami publicznymi i prywatnymi

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
600 000	170 000	

Uwagi

Środki przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z oddelegowaniem personelu z organów prywatnych i publicznych do Centrum oraz wynikających z przepisów ECDC w sprawie oddelegowanych ekspertów krajowych.

ROZDZIAŁ 17 — WYDATKI NA PRZYJĘCIA I CELE REPREZENTACYJNE**170 Wydatki na przyjęcia**

1700 Wydatki na przyjęcia

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
20 000	10 000	

Uwagi

Środki przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z zobowiązań Centrum w zakresie przyjęć i reprezentacji. Wydatki te mogą być ponoszone przez upoważniony personel zarówno indywidualnie w celu wypełnienia swoich funkcji, jak i w ramach działalności Centrum.

ROZDZIAŁ 18 — UBEZPIECZENIA I BUDŻET SOCJALNY**1 8 0 Ubezpieczenia i budżet socjalny**

1 8 0 1 Integracja personelu

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
10 000	—	

Uwagi

Środki przeznaczone są na pokrycie części kosztów działań kulturalnych, ośrodków sportowych i projektów zmierzających do integracji pracowników różnych narodowości.

1 8 0 2 Ubezpieczenia zdrowotne

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
25 000	10 000	

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki przeznaczone są na pokrycie składek na ubezpieczenie zdrowotne należnych od Centrum (% wynagrodzenia podstawowego).

1 8 0 3 Wypadki i choroby zawodowe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
15 000	4 560	

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki przeznaczone są na składki Centrum na ubezpieczenie od wypadków i chorób zawodowych i na dodatkowe wydatki związane z zastosowaniem ustawowych przepisów w tej dziedzinie.

1 8 0 4 Ubezpieczenie na wypadek bezrobocia dla pracowników czasowych

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
15 000	6 000	

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Środki przeznaczone są na pokrycie kosztów ubezpieczeń na wypadek bezrobocia pracowników czasowych.

ECDC

TYTUŁ 2

BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOATACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOATACYJNE

ROZDZIAŁ 2 1 — PRZETWARZANIE DANYCH

ROZDZIAŁ 2 2 — MAJĄTEK RUCHOMY I KOSZTY Z NIM ZWIĄZANE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
	ROZDZIAŁ 2 0			
2 0 0	Czynsz i koszty powiązane			
2 0 0 0	Wynajem pomieszczeń	670 000	171 000	
2 0 0 1	Ubezpieczenia	5 000	5 315	
2 0 0 2	Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie	50 000	3 500	
2 0 0 3	Utrzymanie obiektów, sprzętanie	100 000	16 000	
2 0 0 4	Zagospodarowanie pomieszczeń	250 000	28 166	
2 0 0 5	Bezpieczeństwo	180 000	61 019	
2 0 0 9	Inne wydatki na budynek	20 000	—	
	<i>Pozycja 2 0 0 — Razem</i>	1 275 000	285 000	
	ROZDZIAŁ 2 0 — RAZEM	1 275 000	285 000	
	ROZDZIAŁ 2 1			
2 1 1	Technologie informacyjno-komunikacyjne			
2 1 1 0	Sprzęt komputerowy na potrzeby Centrum	200 000	167 700	
2 1 1 1	Oprogramowanie komputerowe na potrzeby Centrum	70 000	100 298	
2 1 1 2	Zakup i utrzymanie wyposażenia technicznego i audiowizualnego dla Centrum	100 000	2 002	
2 1 1 3	Sprzęt telekomunikacyjny dla Centrum	150 000	35 000	
2 1 1 4	Prace rozwojowe w zakresie aplikacji administracyjnych	168 090		
	<i>Pozycja 2 1 1 — Razem</i>	688 090	305 000	
	ROZDZIAŁ 2 1 — RAZEM	688 090	305 000	
	ROZDZIAŁ 2 2			
2 2 0	Wyposażenie i instalacje			
2 2 0 0	Wyposażenie i instalacje techniczne	100 000	80 700	
2 2 0 1	Meble	200 000	260 000	
2 2 0 2	Zakup i utrzymanie pojazdów	10 000	38 300	
	<i>Pozycja 2 2 0 — Razem</i>	310 000	379 000	
	ROZDZIAŁ 2 2 — RAZEM	310 000	379 000	

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE KOSZTY ADMINISTRACYJNE**ROZDZIAŁ 2 4 — POCZTA I TELEKOMUNIKACJA****ROZDZIAŁ 2 5 — WYDATKI NA POSIEDZENIA**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
	ROZDZIAŁ 2 3			
2 3 0	Artykuły papiernicze, materiały i inne wydatki			
2 3 0 0	Artykuły papiernicze i materiały biurowe	60 000	40 000	
2 3 0 1	Opłaty finansowe i koszty bankowe, straty z tytułu różnic kursowych walut	10 000	7 000	
2 3 0 2	Wydatki na bibliotekę, zakup książek i prenumerata materiałów informacyjnych	35 000	—	
2 3 0 9	Inne wydatki operacyjne	35 000	32 000	
	Pozycja 2 3 0 — Razem			
	ROZDZIAŁ 2 3 — RAZEM	140 000	79 000	
	ROZDZIAŁ 2 4			
2 4 0	Opłaty pocztowe i koszty doręczeń			
2 4 0 0	Opłaty pocztowe i koszty doręczeń	15 000	5 000	
	Pozycja 2 4 0 — Razem	15 000	5 000	
2 4 1	Telekomunikacja			
2 4 1 0	Opłaty telekomunikacyjne i opłaty za Internet	70 000	60 000	
	Pozycja 2 4 1 — Razem	70 000	60 000	
	ROZDZIAŁ 2 4 — RAZEM	85 000	65 000	
	ROZDZIAŁ 2 5			
2 5 0	Posiedzenia			
2 5 0 0	Posiedzenia kierownictwa i spotkania administracyjne	150 000	125 000	
	Pozycja 2 5 0 — Razem	150 000	125 000	
	ROZDZIAŁ 2 5 — RAZEM	150 000	125 000	
	Tytuł 2 — Razem	2 648 090	1 238 000	

ECDC

TYTUŁ 2

BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOATACYJNE

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOATACYJNE

2 0 0 *Czynsz i koszty powiązane*

2 0 0 0 Wynajem pomieszczeń

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
670 000	171 000	

Uwagi

Środki przeznaczone są na pokrycie płatności związanych z wynajmem zajmowanych budynków.

2 0 0 1 Ubezpieczenia

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
5 000	5 315	

Uwagi

Środki przeznaczone są na pokrycie szeregu ubezpieczeń związanych z zajmowanymi budynkami.

2 0 0 2 Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
50 000	3 500	

Uwagi

Środki przeznaczone są na pokrycie bieżących wydatków.

2 0 0 3 Utrzymanie obiektów, sprzątanie

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
100 000	16 000	

Uwagi

Środki są przeznaczone na pokrycie kosztów sprzątania i utrzymania pomieszczeń zajmowanych przez ECDC.

2 0 0 4 Zagospodarowanie pomieszczeń

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
250 000	28 166	

Uwagi

Środki przeznaczone są na pokrycie kosztów zagospodarowania pomieszczeń zajmowanych przez ECDC i dostosowania pomieszczeń do określonych wymogów Centrum.

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOATACYJNE (ciąg dalszy)**2 0 0** (ciąg dalszy)

2 0 0 5 Bezpieczeństwo

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
180 000	61 019	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów ochrony i nadzoru budynków zajmowanych przez ECDC.

2 0 0 9 Inne wydatki na budynek

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
20 000	—	

Uwagi

Środki przeznaczone są na pokrycie innych wydatków bieżących związanych z lokalem, nieujętych w innych pozycjach, takich jak asenizacja, wywóz śmieci, znaki drogowe itp.

ROZDZIAŁ 21 — PRZETWARZANIE DANYCH**2 1 1 Technologie informacyjno-komunikacyjne**

2 1 1 0 Sprzęt komputerowy na potrzeby Centrum

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
200 000	167 700	

Uwagi

Środki przeznaczone są na pokrycie dostawy i utrzymania sprzętu ICT i innego podobnego biurowego sprzętu elektronicznego i sprzętu komputerowego niezbędnego do zwykłego funkcjonowania Centrum.

2 1 1 1 Oprogramowanie komputerowe na potrzeby Centrum

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
70 000	100 298	

Uwagi

Środki przeznaczone są na zakup, dostosowanie i testowanie oprogramowania niezbędnego do zwykłego funkcjonowania Centrum.

2 1 1 2 Zakup i utrzymanie wyposażenia technicznego i audiowizualnego dla Centrum

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
100 000	2 002	

Uwagi

Środki przeznaczone są na zakup i utrzymanie materiałów audiowizualnych niezbędnych do zwykłego funkcjonowania Centrum.

ECDC

ROZDZIAŁ 2 1 — PRZETWARZANIE DANYCH (ciąg dalszy)**2 1 1** (ciąg dalszy)

2 1 1 3 Sprzęt telekomunikacyjny dla Centrum

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
150 000	35 000	

Uwagi

Środki przeznaczone są na zakup i utrzymanie sprzętu telekomunikacyjnego niezbędnego do zwykłego funkcjonowania Centrum.

2 1 1 4 Prace rozwojowe w zakresie aplikacji administracyjnych

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
168 090		

Uwagi

Środki przeznaczone są na zakup, rozbudowę, utrzymanie i testowanie systemów informatycznych w zakresie administracji i zarządzania.

ROZDZIAŁ 2 2 — MAJĄTEK RUCHOMY I KOSZTY Z NIM ZWIĄZANE**2 2 0** **Wyposażenie i instalacje**

2 2 0 0 Wyposażenie i instalacje techniczne

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
100 000	80 700	

Uwagi

Środki przeznaczone są na zakup i konserwację wyposażenia technicznego do powielania, odtwarzania, do biblioteki, jak również różnych narzędzi do utrzymania budynku.

2 2 0 1 Meble

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
200 000	260 000	

Uwagi

Przewidziano, że środki pokryją zakup mebli.

2 2 0 2 Zakup i utrzymanie pojazdów

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
10 000	38 300	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup i utrzymanie pojazdów.

ROZDZIAŁ 23 — BIEŻĄCE KOSZTY ADMINISTRACYJNE**230 Artykuły papiernicze, materiały i inne wydatki**

2300 Artykuły papiernicze i materiały biurowe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
60 000	40 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów nabycia papieru, kopert, materiałów biurowych oraz kosztów reprografii i druku zlecanego na zewnątrz.

2301 Opłaty finansowe i koszty bankowe, straty z tytułu różnic kursowych walut

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
10 000	7 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów bankowych. Przeznaczone są także na pokrycie strat z tytułu różnic kursowych walut poniesionych przez Centrum przy zarządzaniu budżetem, o ile straty te nie mogą być rekompensowane przez zyski z tytułu różnic kursowych walut.

2302 Wydatki na bibliotekę, zakup książek i prenumerata materiałów informacyjnych

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
35 000	—	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup książek, dokumentów i innych wydawnictw nieperiodycznych, prenumeraty gazet, periodyków specjalistycznych, czasopism i biuletynów, a także na internetowe bazy danych i serwisy informacyjne.

2309 Inne wydatki operacyjne

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
35 000	32 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na inne wydatki administracyjne niewyszczególnione w innych pozycjach.

ROZDZIAŁ 24 — POCZTA I TELEKOMUNIKACJA**240 Opłaty pocztowe i koszty doręczeń**

2400 Opłaty pocztowe i koszty doręczeń

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
15 000	5 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wydatki na opłaty pocztowe i koszty doręczeń za przesyłki zwykłą pocztą, na sprawozdania i publikacje, paczki pocztowe i inne paczki przesyłane drogą lotniczą, morską lub kolejową oraz na pocztę wewnętrzną Centrum.

ECDC

ROZDZIAŁ 2 4 — POCZTA I TELEKOMUNIKACJA (ciąg dalszy)**2 4 1 Telekomunikacja**

2 4 1 0 Opłaty telekomunikacyjne i opłaty za Internet

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
70 000	60 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie stałych kosztów najmu, kosztów rozmów i wiadomości, opłat eksploatacyjnych, napraw i konserwacji sprzętu, abonamentów, kosztów połączeń (telefon, telex, telegraf, telewizja, audiokonferencje i wideokonferencje, w tym transmisja danych). Obejmują także zakup książek telefonicznych.

ROZDZIAŁ 2 5 — WYDATKI NA POSIEDZENIA**2 5 0 Posiedzenia**

2 5 0 0 Posiedzenia kierownictwa i spotkania administracyjne

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
150 000	125 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży i utrzymania zaproszonych ekspertów i kosztów towarzyszących związanych z posiedzeniami organu zarządzającego i kosztów spotkań natury administracyjnej. Przeznaczone są także na wydatki wynikające z organizacji takich posiedzeń w przypadku, gdy nie zostały objęte infrastrukturą.

TYTUŁ 3
WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI OPERACYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
	ROZDZIAŁ 3 0			
3 0 0	<i>Działalność</i>			
3 0 0 0	Ustanawianie sieci, nadzorowanie i zbieranie danych w zakresie chorób zakaźnych	900 000	164 900	
3 0 0 1	Gotowość, odpowiedź i pojawiające się zagrożenia dla zdrowia	900 000	235 100	
3 0 0 2	Opinie i badania naukowe	400 000	221 000	
3 0 0 3	Pomoc techniczna i szkolenia	900 000	—	
3 0 0 4	Publikacja i komunikacja	700 000	462 440	
3 0 0 5	Technologie informacyjno-komunikacyjne w celu wspierania projektów	377 990	—	
3 0 0 6	Rozbudowa i obsługa centrum kryzysowego	1 500 000	—	
3 0 0 7	Tłumaczenia pisemne sprawozdań i dokumentów naukowych i technicznych	300 000	—	
3 0 0 8	Spotkania w celu realizacji programu prac	805 000	—	
	<i>Pozycja 3 0 0 — Razem</i>	6 782 990	1 083 440	
	ROZDZIAŁ 3 0 — RAZEM	6 782 990	1 083 440	
	Tytuł 3 — Razem	6 782 990	1 083 440	
	RAZEM	17 146 080	4 853 000	

ECDC

TYTUŁ 3
WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI OPERACYJNE**3 0 0 Działalność**

3 0 0 0 Ustanawianie sieci, nadzorowanie i zbieranie danych w zakresie chorób zakaźnych

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
900 000	164 900	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków przewidzianych w programie prac Centrum zgodnie z art. 3 rozporządzenia ustanawiającego.

3 0 0 1 Gotowość, odpowiedź i pojawiające się zagrożenia dla zdrowia

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
900 000	235 100	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków przewidzianych w programie prac Centrum zgodnie z art. 3 rozporządzenia ustanawiającego.

3 0 0 2 Opinie i badania naukowe

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
400 000	221 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków przewidzianych w programie prac Centrum zgodnie z art. 3 rozporządzenia ustanawiającego.

3 0 0 3 Pomoc techniczna i szkolenia

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
900 000	—	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków przewidzianych w programie prac Centrum zgodnie z art. 3 rozporządzenia ustanawiającego.

3 0 0 4 Publikacja i komunikacja

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
700 000	462 440	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków przewidzianych w programie prac Centrum zgodnie z art. 3 rozporządzenia ustanawiającego, w szczególności kosztów związanych z komunikacją, publikacjami i dostępem publicznym do danych i informacji.

ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI OPERACYJNE (ciąg dalszy)**3 0 0** (ciąg dalszy)

3 0 0 5 Technologie informacyjno-komunikacyjne w celu wspierania projektów

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
377 990	—	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków przewidzianych w programie prac Centrum zgodnie z art. 3 rozporządzenia ustanawiającego, w szczególności kosztów projektów operacyjnych związanych z ICT.

3 0 0 6 Rozbudowa i obsługa centrum kryzysowego

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
1 500 000	—	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z utworzeniem centrum kryzysowego ECDC i dotyczą zatwierdzenia przez władzę budżetową środków projektowych przeznaczonych na określony cel.

3 0 0 7 Tłumaczenia pisemne sprawozdań i dokumentów naukowych i technicznych

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
300 000	—	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów tłumaczeń pisemnych, w tym płatności na rzecz Centrum Tłumaczeń w Luksemburgu za wszystkie teksty niezwiązane bezpośrednio z realizacją programu prac Centrum.

3 0 0 8 Spotkania w celu realizacji programu prac

Środki 2006	Środki 2005	Wynik 2004
805 000	—	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży i utrzymania zaproszonych ekspertów i kosztów towarzyszących związanych ze spotkaniami zorganizowanymi w celu realizacji programu prac. Przeznaczone są także na wydatki wynikające z organizacji takich posiedzeń w przypadku, gdy nie zostały objęte infrastrukturą ECDC.

